

**AZIENDA SERVIZI MUNICIPALIZZATI
DI MERANO S.p.A.**

I-39012 - Merano (BZ), Viale Europa 4
Capitale sociale Euro 20.000.000,00
interamente sottoscritto e versato
Codice fiscale e numero di iscrizione al
Registro Imprese di Bolzano: 01526780216

**RELAZIONE UNITARIA DEL COLLEGIO
SINDACALE ALL'ASSEMBLEA DEGLI AZIONISTI**

BILANCIO D'ESERCIZIO AL 31 DICEMBRE 2016

Egregi Azionisti dell'Azienda Servizi
Municipalizzati di Merano S.p.A.,

Premessa

Il Collegio sindacale è stato nominato con delibera di data 28.04.2016; nell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016 ha svolto sia le funzioni previste dagli artt. 2403 e segg., c.c., sia quelle previste dall'art. 2409 - bis, c.c. La presente relazione unitaria contiene nella sezione A) la "Relazione del revisore indipendente ai sensi dell'art. 14 del D.Lgs. 27 gennaio 2010, n. 39" e nella sezione B) la "Relazione ai sensi dell'art. 2429, comma 2, c.c.".

A - Relazione del revisore indipendente ai sensi dell'art. 14 del D.Lgs. 27 gennaio 2010, n. 39

Relazione sul bilancio di esercizio

Abbiamo svolto la revisione legale del bilancio dell'Azienda Servizi Municipalizzata di Merano S.p.A. al 31 dicembre 2016, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico e dalla nota integrativa,

Responsabilità degli amministratori per il bilancio di esercizio

Gli amministratori sono responsabili per la redazione del bilancio d'esercizio che fornisca una rappresentazione veritiera e corretta in conformità alle norme italiane che ne disciplinano i criteri di redazione.

Responsabilità del revisore

STADTWERKE MERAN A.G.

I-39012 - Meran (BZ), Europaallee 4
Gesellschaftskapital Euro 20.000.000,00
voll gezeichnet und eingezahlt
Steuer- und Eintragungsnummer beim
Handelsregister von Bozen: 01526780216

**EINZELBERICHT DES ÜBERWACHUNGSRATES AN
DEN AKTIONÄREN**

BILANZ ZUM 31. DEZEMBER 2016

Sehr geehrte Aktionäre der Stadtwerke Meran A.G.,

Voraussetzung

Der jetzige Überwachungsrat wurde am 28.04.2016 ernannt und hat, im abgeschlossenen Geschäftsjahr zum 31. Dezember 2016 die von Art. 2403 und 2409-bis des italienischen Zivilgesetzbuches vorgesehenen Funktionen ausgeübt. Vorliegende Einzelbericht enthält unter Sektion A) den "Bericht der Revisoren laut Artikel 14, des G.V. nr. 39/2010" und unter Sektion B) den "Bericht des Überwachungsrates gemäß Artikel 2429, zweiter Absatz des ZGB".

A - Bericht des unabhängigen Revisors laut Artikel 14, des G.V. nr. 39/2010

Bericht zum Jahresabschluss

Wir haben die rechtliche Prüfung des Jahresabschlusses der Stadtwerke Meran AG zum 31. Dezember 2016 vorgenommen, der aus der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Anhang besteht.

Verantwortung der Verwalter für den Jahresabschluss

Die Verwalter sind verantwortlich für die Erstellung des Jahresabschlusses, der eine korrekte und reelle Darstellung im Einklang mit den geltenden italienischen Gesetzesbestimmungen ergibt.

Verantwortung des Revisors

È nostra la responsabilità di esprimere un giudizio sul bilancio d'esercizio sulla base della revisione legale.

Abbiamo svolto la revisione legale in conformità ai principi di revisione internazionali (ISA Italia) elaborati ai sensi dell'art. 11, comma 3, del D.Lgs. n. 39/2010.

Tali principi richiedono il rispetto di principi etici, nonché la pianificazione e lo svolgimento della revisione legale al fine di acquisire una ragionevole sicurezza che il bilancio d'esercizio non contenga errori significativi.

La revisione legale comporta lo svolgimento di procedure volte ad acquisire elementi probativi a supporto degli importi e delle informazioni contenuti nel bilancio d'esercizio.

Il procedimento di revisione è stato svolto in modo coerente con la dimensione della società e con il suo assetto organizzativo.

Le procedure scelte dipendono dal giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi di errori significativi nel bilancio d'esercizio dovuti a frodi o a comportamenti o eventi non intenzionali. Nell'effettuare tali valutazioni del rischio, il revisore considera il controllo interno relativo alla redazione del bilancio d'esercizio dell'impresa che fornisca una rappresentazione veritiera e corretta al fine di definire procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno dell'impresa. La revisione legale comprende altresì la valutazione dell'appropriatezza dei principi contabili adottati, della ragionevolezza delle stime contabili effettuate dagli amministratori, nonché la valutazione della rappresentazione del bilancio d'esercizio nel suo complesso.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.

Giudizio

A nostro giudizio, il bilancio d'esercizio dell'Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SpA al 31 dicembre 2016, è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria della società ed il risultato economico dell'esercizio, in conformità alle norme italiane che ne disciplinano i criteri di

Es ist unsere Verantwortung eine Bewertung des Bilanzabschlusses zu geben, welche sich auf die gesetzliche Rechnungsprüfung stützt.

Wir haben die Rechnungsprüfung im Sinne der internationalen Verhaltensnormen (ISA Italien), erarbeitet im Sinne des Art. 11, Absatz 3, des Legislativdekretes 39/2010, durchgeführt.

Diese sehen vor, dass die Rechnungsprüfung nach ethischen Grundsätzen und einer geplanten Kontrolltätigkeit durchgeführt wird, die als Ergebnis die Sicherheit zulassen, daß der Jahresabschluss nicht mit signifikanten Fehlern behaftet und in seiner Gesamtheit glaubwürdig ist.

Die buchhalterische Bilanzkontrolle bringt mit sich, dass durch geplante Kontrollen, Beweisdokumente erhoben werden, welche die im Jahresabschluss enthaltenen Zahlen und Informationen belegen. Wir haben die Rechnungsprüfung unter Berücksichtigung der Größe der Gesellschaft und ihrer Organisationsstruktur durchgeführt.

Die ausgewählten Prozeduren unterliegen dem professionellen Ermessen des Revisors, darin inbegriffen ist die Risikobewertung der bedeutsamen Fehler im Jahresabschluss, verursacht durch zufällige Ereignisse oder unbeabsichtigtes Verhalten.

Um diese Risikobewertung vorzunehmen, nimmt der Revisor interne Kontrollen bei der Bilanzerstellung vor, welche eine reelle und korrekte Darstellung ergeben, und nicht um ein Urteil über die internen Kontrollen des geprüften Unternehmens zu geben.

Die gesetzliche Rechnungsprüfung enthält die Bewertung der Ordnungsmäßigkeit der Anwendung der Buchhaltungsprinzipien und die Korrektheit der angewandten Erstellungskriterien und Schätzungen von Seiten der Verwalter, sowie eine Gesamtbewertung des Jahresabschlusses. Wir sind der Ansicht, dass wir genügend Beweiselemente erarbeitet haben, auf welche unser Gesamturteil basieren kann.

Urteil

Gemäß unserem Urteil ist der Jahresabschluss der Stadtwerke Meran AG zum 31. Dezember 2016, klar aufgestellt und gibt die Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft sowie das wirtschaftliche Ergebnis des Geschäftsjahres wahrheitsgetreu und richtig wieder, im Einklang mit den geltenden italienischen Gesetzesbestimmungen.

redazione.

Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari

Giudizio sulla coerenza della Relazione sulla gestione con il bilancio d'esercizio

Abbiamo svolto le procedure indicate nel principio di revisione (SA Italia) n. 720B al fine di esprimere, come richiesto dalle norme di legge, un giudizio sulla coerenza della relazione sulla gestione.

La responsabilità della redazione della Relazione sulla gestione in conformità a quanto previsto dalle norme di legge compete agli amministratori dell'Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SpA.

La Relazione sulla gestione, redatta dal Consiglio di Amministrazione in ottemperanza alle indicazioni della normativa di riferimento, presenta in modo esauriente la situazione aziendale e l'andamento della gestione dell'esercizio 2016, nel suo complesso ed in particolare nei tre settori operativi (Gas, Acquedotto e Servizio Igiene Urbana), nonché una coerente descrizione dei principali rischi e incertezze cui la società è esposta.

A nostro giudizio la Relazione sulla gestione è coerente con il bilancio d'esercizio dell'Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SpA alla data del 31.12.2016.

B) Relazione del Collegio sindacale secondo l'articolo 2429, comma 2 del codice civile

B1) Attività di vigilanza ai sensi dell'art. 2403 e ss., c.c.

Nel corso dell'esercizio chiuso il 31 dicembre 2016 l'attività del Collegio Sindacale è stata svolta secondo le disposizioni di legge e le norme di comportamento del Collegio Sindacale emanate dal Consiglio Nazionale

Bericht über anderen Gesetz- und Verordnungsbestimmungen

Beurteilung der Kohärenz des Lageberichts mit dem Jahresabschluss

Wir haben die vom Revisionsprinzip (SA Italien) Nr. 720B vorgesehene Prozeduren durchgeführt, um eine Beurteilung über die Kohärenz des Lageberichts mit dem Jahresabschluss zu erstellen, wie von den geltenden Gesetzesbestimmungen vorgesehen.

Die Verantwortung für die Erstellung des Lageberichts liegt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen beim Verwaltungsrat der Stadtwerke Meran AG.

Der Geschäftsbericht (Lagebericht), welcher vom Verwaltungsrat gemäß den gesetzlichen Vorschriften erstellt wurde, gibt einen ausführlichen Überblick über die Betriebssituation im Geschäftsjahr 2016 und über die Entwicklung der Geschäftsführung in seiner Gesamtheit, und im Besonderen über seine drei Produktionszweige (Gas, Wasserwerk und Städtischer Reinigungsdienst) sowie eine angemessene Beschreibung der wichtigsten Risiken und Ungewissheiten, welchen die Gesellschaft ausgesetzt ist.

Unserer Beurteilung nach, ist die Kohärenz des Lageberichts mit dem Jahresabschluss der Stadtwerk Meran AG zum 31.12.2016 gegeben.

B) Bericht des Überwachungsrates gemäß Artikel 2429, zweiter Absatz des ZGB

B1) Überwachungstätigkeit gemäß Artikel 2403 u.f. des ZGB

Im Laufe des Geschäftsjahres zum 31.12.2016 wurde unsere Tätigkeit stets nach den Gesetzesbestimmungen und nach den vom Nationalrat der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater empfohlenen Verhaltensregeln

dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili.

E' stato effettuato un controllo formale dell'amministrazione e vigilato sull'osservanza della legge e dello statuto aziendale, partecipando a tutte le sedute dell'Assemblea e del Consiglio di Amministrazione.

Il Collegio ha partecipato a n. 2 assemblee dei soci, a n. 13 adunanze del Consiglio di Amministrazione, svoltesi nel rispetto delle norme statutarie, legislative e regolamentari che ne disciplinano il funzionamento e per le quali il Collegio sindacale può attestare che le azioni deliberate sono conformi alla legge ed allo statuto sociale e non sono manifestamente imprudenti, azzardate, in potenziale conflitto di interesse o tali da compromettere l'integrità del patrimonio sociale.

Il Collegio Sindacale ha ottenuto dal direttore e dagli amministratori della società, informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggiore rilievo, che per la loro importanza, dimensioni o caratteristiche, sono state rilevanti per la società. Si può pertanto ragionevolmente assicurare, che le azioni poste in essere sono conformi alla legge ed allo statuto sociale.

Il Collegio Sindacale ha preso conoscenza e vigilato sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo della società, anche tramite la raccolta di informazioni dai responsabili delle funzioni e a tale riguardo non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Il Collegio Sindacale ha valutato periodicamente l'adeguatezza della struttura organizzativa e funzionale dell'impresa e delle sue eventuali mutazioni rispetto alle esigenze minime postulate dall'andamento della gestione.

für Überwachungsräte vorgenommen.

Wir haben die formelle Verwaltungstätigkeit kontrolliert und die Einhaltung der gesetzlichen und statutarischen Bestimmungen überprüft, wobei wir an allen Gesellschafterversammlungen und Sitzungen des Verwaltungsrates teilgenommen haben.

Der Überwachungsrat hat insgesamt an 2 Gesellschafterversammlungen und an 13 Sitzungen des Verwaltungsrates teilgenommen, welche alle gemäß den Bestimmungen der Satzung und der Gesetze sowie der Verordnungen, welche den Ablauf regeln, stattgefunden haben. Der Überwachungsrat kann bestätigen, dass bei allen Sitzungen die beschlossenen Handlungen stets gesetzes- und satzungskonform waren und nicht unvorsichtig, unüberlegt, im möglichen Interessenkonflikt oder sonst in irgendeiner Weise gefasst wurden, dass sie die Integrität des Gesellschaftsvermögens beeinträchtigt hätten.

Der Überwachungsrat hat von dem Direktor und den Verwalter der Gesellschaft Informationen über den allgemeinen Verlauf der Verwaltung, die voraussichtliche Geschäftsentwicklung, sowie über Geschäfte die aufgrund ihrer Wichtigkeit, ihrer Größe oder Tragweite, bedeutend für das Unternehmen waren, erhalten. Aus diesem Grund kann versichert werden, dass die getroffenen Maßnahmen gesetzeskonform und im Einklang mit der Gesellschaftssatzung sind.

Der Überwachungsrat hat Erkenntnisse über die Angemessenheit der Organisationsstruktur der Gesellschaft durch Einholen von Informationen von den zuständigen Verantwortlichen erworben und über die Struktur gewacht.

Der Überwachungsrat hat die Angemessenheit des Verwaltungs- und Buchhaltungsgefüges bzw. der Verfahren beurteilt und überwacht; weiters hat er die Zuverlässigkeit der Buchhaltung, ein den tatsächlichen Ereignissen entsprechendes Bild zu vermitteln, mittels Einholen von

Informationen von den zuständigen Verantwortlichen und der Überprüfung von Betriebsunterlagen, überprüft.

Ai sensi dell'articolo 2408 del Codice Civile si dichiara di non aver ricevuto alcuna denuncia di fatti ritenuti censurabili da parte dei soci.

Il Collegio sindacale segnala, infine, che nel corso dell'esercizio 2016

- non sono, inoltre, pervenute denunce di cui all'articolo 2408 del codice civile;
- non sono stati rilasciati, da parte del Collegio sindacale, pareri previsti dalla Legge;
- gli amministratori non hanno derogato alle disposizioni di cui all'articolo 2423, quarto comma, del codice civile;
- durante l'attività di vigilanza, come sopra delineata, non sono emersi ulteriori fatti significativi tali da richiedere la menzione nella presente relazione.

Gemäß den Bestimmungen des Artikels 2408 des italienischen ZGB erklärt der Überwachungsrat keine Anzeigen betreffend beanstandungswürdige Tatsachen vonseiten der Gesellschafter erhalten zu haben.

Der Überwachungsrat weist schließlich darauf hin, dass im Laufe des Geschäftsjahres 2016:

- keine Anzeigen gemäß Artikel 2408 des Zivilgesetzbuches eingegangen sind;
- vom Überwachungsrat keine vom Gesetz vorgesehenen Gutachten erstellt worden sind;
- die Verwalter nicht vom Recht der Abweichung gemäß der Bestimmung des Artikels 2423, Absatz 4 des Zivilgesetzbuches Gebrauch gemacht haben;
- während des Überwachungszeitraumes keine weiteren bedeutenden Vorfälle aufgetreten sind, welche in diesem Bericht festgehalten werden müssten.

82) Osservazioni in ordine al bilancio d'esercizio

Il progetto di bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016, costituito, come previsto dall'articolo 2423 c.c., dallo stato patrimoniale, dal conto economico e dalla nota integrativa, è stato posto a nostra disposizione dal Consiglio di Amministrazione. Gli amministratori non hanno derogato alle disposizioni di cui all'articolo 2423, quarto comma, del codice civile.

Il Collegio Sindacale riferisce che non sono stati rispettati i termini di legge della consegna della bozza di bilancio al Collegio sindacale, la quale dovrebbe essere consegnata almeno 30 giorni prima di quello fissato per l'assemblea che deve discuterlo.

82) Bemerkungen bezüglich Jahresabschluss

Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2016, welcher uns vom Verwaltungsrat zur Verfügung gestellt wurde, gemäß Artikel 2423 des italienischen ZGB, besteht der Jahresabschluss aus der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Anhang. Die Verwalter haben nicht vom Recht der Abweichung gemäß der Bestimmung des Artikels 2423, Absatz 4 des Zivilgesetzbuches Gebrauch gemacht.

Der Überwachungsrat teilt mit, dass die vom Gesetz vorgesehenen Fristen nicht vollständig eingehalten wurden. Die Übergabe des Entwurfs an den Überwachungsrat erfolgte nämlich nicht in der vom Gesetz vorgesehenen Frist von 30 Tagen vor dem Tag, an welchem die Gesellschafterversammlung

Per contro si fa presente che il Collegio sindacale anche quest'anno in diverse verifiche aveva già controllato ed esaminato in dettaglio prima del 28.04.2017 una bozza provvisoria di bilancio, messa a disposizione dal responsabile del reparto contabilità, signor Roman Tschöll.

sich damit zu befassen hat. Allerdings wird mitgeteilt, dass der Überwachungsrat auch heuer vor dem 28.04.2017 in verschiedenen Überprüfungen eine detaillierte Überprüfung des provisorischen Jahresabschluss-Entwurfs vorgenommen hat, welcher vom Leiter der Buchhaltungsabteilung, Herrn Roman Tschöll, zur Verfügung gestellt wurde.

Il Bilancio che viene sottoposto all'esame del Collegio sindacale presenta le seguenti risultanze riepilogative:

Der Jahresabschluss, welcher dem Überwachungsrat vorgelegt wurde, weist die folgenden, zusammengefassten Ergebnisse auf:

STATO PATRIMONIALE

ATTIVITÀ	
A) Crediti verso soci per vers. ancora dovuti	Euro 0
B) Immobilizzazioni	Euro 27.124.335
C) Attivo circolante	Euro 16.594.916
D) Ratei e risconti attivi	Euro 131.299
Totale Attivo	Euro 43.851.050
PASSIVITÀ	
A) Patrimonio Netto	Euro 35.137.273
B) Fondi rischi ed oneri	Euro 38.396
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	Euro 953.258
D) Debiti	Euro 7.720.940
E) Ratei e risconti	Euro 1.182
Totale Passivo	Euro 43.851.050

BILANZ

AKTIVA	
A) Forderungen gg. Gesellschaftler auf Einlagen	Euro 0
B) Anlagevermögen	Euro 27.124.335
C) Umlaufvermögen	Euro 16.594.916
D) Rechnungsabgrenzungsposten	Euro 131.299
Totale Aktiva	Euro 43.851.050
PASSIVA	
A) Reinvermögen	Euro 35.137.273
B) Rückstellungen	Euro 38.396
C) Rückstellung für Abfertigungsansprüche	Euro 953.258
D) Verbindlichkeiten	Euro 7.720.940
E) Rechnungsabgrenzungsposten	Euro 1.182
Totale Passiva	Euro 43.851.050

CONTO ECONOMICO

A) Valore d. produzione	Euro 12.164.630
B) Costi di produzione	Euro 12.172.109
Differenza (A-B)	Euro -7.480
C) Proventi ed (oneri) finanziari	Euro 100.825
D) Rettifiche di valore di attività finanziarie	Euro
Imposte sul reddito dell'esercizio	Euro -66.633
Utile dell'esercizio	Euro 26.712

GEWINN-UND VERLUSTRECHNUNG

A) Gesamtleistung	Euro 12.164.630
B) Herstellungskosten	Euro 12.172.109
Betriebsergebnis (A-B)	Euro -7.480
C) Zinserträge und (-aufwendungen)	Euro 100.825
D) Außerordentliche Erträge (Aufwendungen)	Euro
Steuern des Geschäftsjahres	Euro -66.633
Gewinn d. Geschäftsjahres	Euro 26.712

Il Collegio sindacale ha verificato:

- la regolare tenuta della contabilità
- la corretta rilevazione contabile dei fatti di gestione;
- la rispondenza del bilancio di esercizio alle scritture contabili ed agli accertamenti eseguiti;
- la coerenza della Relazione sulla gestione

Der Überwachungsrat hat überwacht:

- die ordnungsgemäße Führung der Buchhaltung;
- die ordnungsgemäße Verbuchung der vorgefallenen Geschäftsfälle;
- die Übereinstimmung des Jahresabschlusses mit den Buchungen und den effektiv vorgefallenen

- con i dati del bilancio d'esercizio;
- la conformità del bilancio alle norme che lo disciplinano.

Per l'attestazione che il bilancio d'esercizio al 31/12/2016 rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria e il risultato economico della Vostra Società ai sensi dell'articolo 14 del D.Lgs. n. 39/2010 rimandiamo alla sezione A) della nostra relazione.

I predetti documenti hanno formato oggetto di esame del Collegio sindacale, il quale, in ossequio a quanto disposto dall'articolo 2429 del c.c., Vi comunica quanto segue:

- il bilancio corrisponde alle risultanze dei libri e delle scritture contabili, tenuti con regolarità e secondo principi conformi alle norme vigenti, ed esso rispecchia l'effettiva situazione patrimoniale, economica e finanziaria della società;
- lo stato patrimoniale ed il conto economico sono redatti in conformità agli schemi previsti dagli articoli 2424 e 2425 del c.c. con corretta imputazione delle singole componenti patrimoniali ed economiche alle voci previste dalle precitate disposizioni di legge e tenendo conto delle disposizioni di cui all'articolo 2423-ter del c.c. riguardanti la struttura del bilancio d'esercizio;
- il bilancio è redatto in aderenza ai principi enunciati nell'articolo 2423-bis del c.c. e con l'osservanza dei criteri di valutazione indicati dall'articolo 2426 del c.c.;
- sono stati correttamente applicati i principi della prudenza e della competenza economica, nonché i principi contabili richiamati nella nota integrativa;
- ai sensi dell'articolo 2426, comma 5, del c.c., il Collegio Sindacale ha dato il suo consenso all'iscrizione nelle immobilizzazioni immateriali dei costi di ricerca e sviluppo aventi utilità pluriennale;

- Geschäftsvorfällen;
- die Kohärenz der Daten des Lageberichts mit jenen des Jahresabschlusses;
- die Einhaltung aller bei der Erstellung des Jahresabschlusses vorgesehenen Gesetzesbestimmungen.

Der Überwachungsrat hat die Bilanz zum 31.12.2015, geprüft und verweist, was die wahrheitsgemäße und korrekte Darstellung der Vermögens- und Finanzlage sowie des Geschäftsergebnisses der Gesellschaft betrifft (Art. 14 D.Lgs. Nr. 39/2010), auf den Teil A) dieses Berichtes.

Die obgenannten Unterlagen sind vom Überwachungsrat untersucht worden, welcher gemäß Artikel 2429 des italienischen ZGB mitteilt, dass:

- der Jahresabschluss den buchhalterischen Aufzeichnungen entspricht, welche regelmäßig und in Anlehnung an die gesetzlichen Vorschriften erstellt wurden, und dass dieser die effektive Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft, sowie das Betriebsergebnis korrekt darstellt;
- die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung gemäß den Bestimmungen der Artikel 2424 und 2425 des italienischen ZGB erstellt worden sind und alle Vermögens- und Erfolgsposten gemäß den vorgenannten Bestimmungen richtig zugeordnet wurden, sowie der Aufbau des Jahresabschlusses entsprechend den Bestimmungen des Artikels 2423-ter des italienischen ZGB vorgenommen wurde;
- der Jahresabschluss gemäß den Vorschriften des Artikels 2423-bis des italienischen ZGB und unter Einhaltung der Bewertungskriterien des Artikels 2426 des italienischen ZGB abgefasst wurde;
- die Prinzipien der Vorsicht und der Kompetenz, sowie die buchhalterischen Vorschriften, welche im Anhang angeführt werden, korrekt angewandt wurden;
- gemäß Artikel 2426, Absatz 5 des italienischen ZGB gab der Überwachungsrat seine Zustimmung zur Ausweisung unter dem Immateriellen Anlagevermögen der Aufwendungen für Forschungs- und Entwicklungstätigkeit, nachdem diese mehrere Jahre lang einen Nutzen bringen;

- ai sensi dell'articolo 2426, comma 6, del c.c. il Collegio Sindacale evidenzia l'assenza di iscrizione nell'attivo dello stato patrimoniale di un avviamento.
- la nota integrativa contiene quanto prescritto dall'articolo 2427 del c.c.;
- nell'applicazione dei suddetti criteri non si è riscontrata incompatibilità con l'esigenza della rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale, finanziaria ed economica della società, per cui non è stata esercitata la deroga di cui al comma 4 dell'articolo 2423 del c.c.;
- a norma dell'articolo 27 dello statuto sociale il bilancio d'esercizio deve contenere anche un'illustrazione delle previsioni per l'esercizio successivo riguardante sia l'ordinaria gestione come gli investimenti programmati (bilancio di previsione e piano degli investimenti). Dette informazioni sono contenute nella relazione sulla gestione del Consiglio di Amministrazione soltanto in modo generale, in quanto già comunicata alla proprietà, così come previsto dal contratto di servizio;
- dai controlli effettuati, i ricavi, i proventi, gli oneri ed i costi sono stati indicati al netto dei resi, degli sconti, degli abbuoni, dei premi, nonché delle imposte direttamente connesse con le vendite.
- dai controlli effettuati, non sono state effettuate compensazioni di partite.
- gemäß Artikel 2426, Absatz 6 des italienischen ZGB stellt der Überwachungsrat keine Eintragung für Firmenwert in das Aktivvermögen fest.
- der Bilanzanhang die von Artikel 2427 des italienischen ZGB vorgesehenen Informationen beinhaltet;
- in Anwendung der obengenannten Kriterien keine Unvereinbarkeit mit der wahrheitsgetreuen und richtigen Wiedergabe der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage vorhanden war, weshalb von der Ausnahmebestimmung gemäß Absatz 4 des Artikels 2423 des italienischen ZGB nicht Gebrauch gemacht wurde;
- gemäß Artikel 27 der Gesellschaftssatzung dem Jahresabschluss ein Vorschaubericht über die ordentliche Gebarung im nächsten Geschäftsjahr und der geplanten Investitionen (Vorbilanz und Investitionsplan) beigelegt werden muss. Genannte Informationen sind im Lagebericht nur allgemein enthalten, da sie dem Alleingesellschafter bereits mitgeteilt wurden, so wie dies im Dienstleistungsvertrag vorgesehen ist;
- aus den vorgenommenen Kontrollen geht hervor, dass sämtliche Erträge und Erlöse, Aufwendungen und Kosten immer abzüglich der jeweiligen Warenrücksendungen, Skonti, Preisnachlässen und Prämien, sowie der den Verkäufen direkt zurechenbaren Steuern, verbucht wurden;
- aus den vorgenommenen Kontrollen geht hervor, dass keine Kompensierungen zwischen den einzelnen Bilanzposten vorgenommen wurden.

In merito alle informazioni previste dall'articolo 2427-bis del Codice Civile, relativo all'indicazione del valore equo „fair value“ degli strumenti finanziari, ed in particolare degli strumenti finanziari derivati, e dell'articolo 2428, comma 2, punto 6-bis del Codice Civile, il Collegio Sindacale dà atto che la società non ha dato informazioni nella Nota integrativa e nella Relazione sulla gestione in quanto non risulta proprietaria di detti strumenti finanziari.

B3) Osservazioni e proposte in ordine all'approvazione del bilancio
Considerando le risultanze dell'attività da noi

Mit Bezug auf die gemäß Artikel 2427-bis und 2428, Absatz 2, Punkt 6-bis des ZGB vorgesehenen Auskünfte über den angemessenen Wert „fair value“ von Finanzinstrumenten, und im Besonderen von abgeleiteten Finanzinstrumenten, stellt der Überwachungsrat fest, dass im Bilanzanhang und im Lagebericht die diesbezüglichen Informationen nicht gegeben wurden, nachdem die Gesellschaft über keine derartigen Finanzinstrumente verfügt.

B3) Bemerkungen und Vorschläge in Bezug auf der Bilanzgenehmigung
Aufgrund der oben angeführten Aussagen,

svolta il Collegio sindacale propone all'assemblea di approvare il bilancio d'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016, così come redatto dagli amministratori.

stimmi der Überwachungsrat der Genehmigung der Bilanz zum 31. Dezember 2016 in der Fassung, wie sie von der Geschäftsführung erstellt wurde, zu.

Merano, lì 09 maggio 2017

Meran, den 09. Mai 2017

IL PRESIDENTE - DER VORSITZENDE

Dr. Andrea Facchini

I MEMBRI EFFETTIVI- DIE EFFEKTIVEN MITGLIEDER

Dott. Monika Benemio

Dott. Walter Schwedtker